

**ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA**

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

**ZMLUVNÉ STRANY:****MESTO TRNAVA**

Sídlo: Hlavná 1, 917 71 Trnava  
 Štatutárny orgán: JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor mesta  
 IČO: 00 313 114  
 Bankové spojenie:  
 IBAN:  
**ako povinný z vecného bremena**

a

**MH Teplárenský holding, a.s.**

Sídlo: Turbínová 3, Bratislava – mestská časť Nové Mesto 831 04  
 Registrovaná: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka č.: 7386/B  
 Štatutárny orgán: Ing. Marcel Vrátný, predseda predstavenstva  
 Ing. Vojtech Červenka, člen predstavenstva  
 IČO: 36 211 541  
 Bankové spojenie:  
 IBAN:  
**ako oprávnený z vecného bremena**

uzatvárajú v zmysle § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“), § 14 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený (ďalej len „**Zásady**“), uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 290/2019 zo dňa 3.12.2019 v znení uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava 497/2020 zo dňa 29.9.2020 a uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava 61/2022 zo dňa 13.12.2022 túto zmluvu o zriadení vecného bremena (ďalej len „**zmluva**“):

## ČLÁNOK I. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1) Mesto Trnava je výlučným vlastníkom pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trnava, obec Trnava, okres Trnava, označených ako parc. reg. „C“:
  - parcela č. 590/3, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 2771 m<sup>2</sup>,
  - parcela č. 8837/2, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 8594 m<sup>2</sup>,
  - parcela č. 634/2, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 25 m<sup>2</sup>,
  - parcela č. 635/2, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 70 m<sup>2</sup>,
 všetky zapísané na LV č. 5000 (ďalej len „**pozemky**“ alebo „**zat'ážené nehnuteľnosti**“).
- 2) Na časti pozemkov opísaných v odseku 1 tohto článku existuje horúcovod, horúcovodná prípojka a 2ks šachty vo vlastníctve oprávneného z vecného bremena.
- 3) Geometrickým plánom č. 31/2019 vypracovaným Ing. Miroslavom Mazúrom, vyhotoviteľom TT-GEO s.r.o., so sídlom Jazdecká ulica 8570/33, 917 08 Trnava, zo dňa 04.03.2019, overeným Okresným úradom Trnava, katastrálnym odborom dňa

13.03.2019 pod č. G1 330/2019/2018 (ďalej len „GP 31/2019“), bolo vyznačené vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskej siete pre stavbu „Horúcovodná prípojka a preložka horúcovodu pre objekt „Bytový dom s nebytovými priestormi REZIDENCIA – ul. Paulínska, Trnava“.

## **ČLÁNOK II. PREDMET ZMLUVY**

- 1) Spoločnosť MH Teplárenský holding, a.s. ako oprávnený z vecného bremena a Mesto Trnava, ako povinný z vecného bremena, sa dohodli na zriadení tohto vecného bremena: zriaďuje sa odplatné, časovo neobmedzené vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena, spoločnosti MH Teplárenský holding, a.s., ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na zaťažených nehnuteľnostiach umiestnenie horúcovodu a horúcovodnú prípojku a šachty (2 ks) a s tým súvisiace užívateľské práva v rozsahu vyznačenom podľa GP 31/2019.
- 2) Oprávnený z vecného bremena prijíma oprávnenie z vecného bremena tak, ako je uvedené v odseku 1 tohto článku.

## **ČLÁNOK III. NÁHRADA ZA ZRIADENIE A DOBA TRVANIA VECNÉHO BREMENA**

- 1) Vecné bremeno uvedené v článku II. tejto zmluvy sa zriaďuje na dobu neurčitú počnúc dňom povolenia vkladu do katastra nehnuteľností.
- 2) Vecné bremeno uvedené v článku II. tejto zmluvy sa zriaďuje odplatne a zmluvné strany sa dohodli na jednorazovej odplate za zriadenie vecného bremena vo výške **1 315,99 eur** (slovom tisíctristopäťnásť eur a deväťdesiatdeväť centov).
- 3) Odplatu za zriadenie vecného bremena podľa odseku 2 tohto článku uhradí oprávnený z vecného bremena prevodom na bankový účet Mesta Trnava uvedený v záhlaví tejto zmluvy, pričom uvedie variabilný symbol \_\_\_\_\_ 15 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy zmluvnými stranami.

## **ČLÁNOK IV. VZNIK VECNÉHO BREMENA**

- 1) Vecnoprávne účinky tejto zmluvy vznikajú dňom povolenia vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností, Okresným úradom Trnava, katastrálnym odborom.
- 2) Vecné bremeno opísané v článku II. tejto zmluvy prechádza na každého ďalšieho nadobúdateľa nehnuteľností.
- 3) Vecné bremeno môže zaniknúť písomnou zmluvou, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.

## **ČLÁNOK V. OSOBITNÉ USTANOVENIE O ZÁPISĚ VECNÉHO BREMENA DO KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ**

Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena do 30 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy a zaplata odplaty za zriadenie vecného bremena podľa článku III. tejto zmluvy, pričom správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností uhradí oprávnený z vecného bremena, v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona o správnych poplatkoch.

## **ČLÁNOK VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 1) Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 2) Právne vzťahy, výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými

ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalších súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.

- 3) V prípade, ak niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú dodatkom k tejto zmluve nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie ustanovením platným alebo účinným znením, ktoré čo najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu ustanovenia neplatného alebo neúčinného. Do uzavretia takéhoto dodatku platí zodpovedajúca právna úprava všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 4) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“). Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie zabezpečí povinný z vecného bremena. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje podľa zákona o slobode informácií zverejniť túto zmluvu najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa jej platnosti a písomne oznámiť oprávnenému z vecného bremena zverejnenie tejto zmluvy do 10 kalendárnych dní odo dňa jej zverejnenia.
- 5) Táto zmluva je vyhotovená v siedmich rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom tri vyhotovenia dostane povinný z vecného bremena, dve vyhotovenie dostane oprávnený z vecného bremena a dve vyhotovenia sú určené pre Okresný úrad Trnava, katastrálny odbor.
- 6) Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpisujú.
- 7) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:  
Príloha: Kópia geometrického plánu č. 31/2019  
Príloha: Uznesenie Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 290/2019 zo dňa 03.12.2019, 497/2020 zo dňa 29.09.2020 a 61/2022 zo dňa 13.12.2022

8) Táto zmluva bola zverejnená dňa

..... 18.4.2023

V Trnave dňa

18.4.2023

V Bratislave dňa

29. MAR 2023

Za povinného z vecného bremena:

Za oprávneného z vecného bremena:


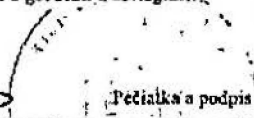
.....  
JUDr. Peter Bročka, LL.M.  
primátor Mesta Trnava

.....  
Ing. Marcel Vrátný  
predseda predstavenstva  
MH Teplárenský holding, a.s.

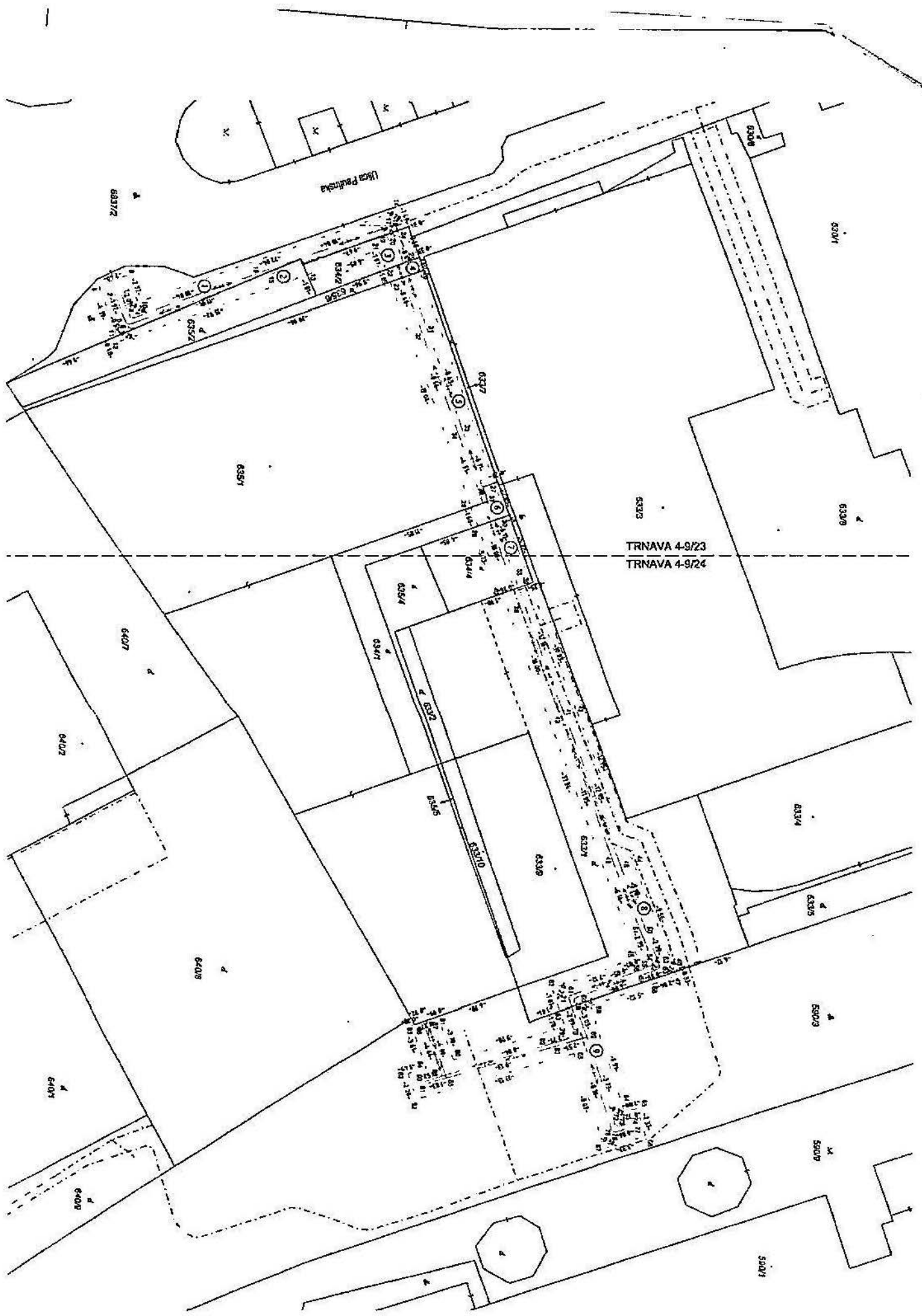
.....  
Ing. Vojtech Červenka  
člen predstavenstva

MH Teplárenský holding, a.s. IČO: 4820048580

Geomtrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nebauteľnosti

Vyhovovateľ <b>TT-GEO, s. r. o.</b> Jazdecká ulica 8570/33 917 08 TRNAVA IČO: 44 521 847		Kraj <b>Trnavský</b>	Okres <b>Trnava</b>	Obec <b>Trnava</b>
		Kat. územie <b>Trnava</b>	Číslo plánu <b>31/2019</b>	Mapový list č. <b>TRNAVA 4-9/24</b> <b>TRNAVA 4-9/23</b>
		<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b>		
		na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete na pozemkoch p.č. 590/3, 633/1 p.č. 634/4, 634/1, 635/1, 635/8, 634/2, 635/2 a 8837/2		
Vyhovovateľ		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: <b>Ing. Ludmila RABAROVA</b>
Dňa: <b>04.03.2019</b>	Meno: <b>Ing. Miroslav MAZÚR</b>	Dňa: <b>04.03.2019</b>	Meno: <b>Ing. Miroslav MAZÚR</b>	Dňa: <b>11.03.2019</b>
Dňa: <b>04.03.2019</b>		Meno: <b>Ing. Miroslav MAZÚR</b>		Číslo: <b>GI 330/2019</b>
Nové hranice boli v prírode označené neboli označené		Náležitosti a zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <b>11668</b>		 Pečiatka a podpis		 Pečiatka a podpis
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

Doterajší stav					Zmeny				Nový stav				
LV	Číslo parcely		Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k od		Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník iná oprávnená osoba ( adresa, sídlo )
	PK	KN	ha	m <sup>2</sup>			parcels číslo	m <sup>2</sup>		parcely číslo	ha		
Stav prívny je totožný s registrom ČKN													
5000	8837/2		8594		zast.pl.	1		8837/2	43	8837/2	8594	zast.pl. 22	Mesto Trnava Hlavná 1, Trnava
5000	635/2		70		zast.pl.	2		635/2	15	635/2	70	zast.pl. 18	Mesto Trnava Hlavná 1, Trnava
5000	634/2		25		zast.pl.	3		634/2	12	634/2	25	zast.pl. 17	Mesto Trnava Hlavná 1, Trnava
10049	635/6		27		zast.pl.	4		635/6	3	635/6	27	zast.pl. 18	PRAEDIUM SK, s.r.o. Račianska 153 Bratislava
10049	635/1		1010		zast.pl.	5		635/1	46	635/1	1010	zast.pl. 26 21	PRAEDIUM SK, s.r.o. Račianska 153 Bratislava
10049	634/1		74		zast.pl.	6		634/1	5	634/1	74	zast.pl. 18	PRAEDIUM SK, s.r.o. Račianska 153 Bratislava
10049	634/4		43		zast.pl.	7		634/4	14	634/4	43	zast.pl. 18	PRAEDIUM SK, s.r.o. Račianska 153 Bratislava
2760	633/1		338		zast.pl.	8		633/1	92	633/1	338	zast.pl. 18	ALLIANZ Slovenská poisťovňa a.s. Dostojevského rad 4 Bratislava
5000	590/3		2771		zast.pl.	9		590/3	71	590/3	2771	zast.pl. 22	Mesto Trnava Hlavná 1, Trnava
Spolu:			1	2952					300	1	2952		
<p>Legenda</p> <p>Kód spôsobu využívania pozemku</p> <p>18 Pozemok, na ktorom je dvor</p> <p>17 Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom</p> <p>22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť</p> <p>26 Pozemok, na ktorom je rozostavaná stavba</p> <p>Druh stavby</p> <p>21 Rozostavaná budova</p> <p>Poznámka</p> <p>Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí (horúcovod + d'isp. kábel) na parcely reg C-KN p.č. 590/3, 633/1, 634/4, 634/1, 635/1, 635/6, 634/2, 635/2 a 8837/2 v uvedených dieloch v prospech každodobého vlastníka inž. sietí.</p>													



Ulica Partizana

TRNAVA 4-9/23  
TRNAVA 4-9/24